

BEINABLAGE EINSEITIG ONE-SIDE LEG REST

Gebrauchsanleitung
User's Manual

Beinablage einseitig / One-sided leg rest

Die Beinablage kann links wie auch rechts an unseren Modellen KETTWIESEL und LEPUS nachgerüstet werden.

Zum Lieferumfang gehören die vormontierte Beinablage und die Halterung. Zudem sind vier Halbringe(Adapter) zur Montage an unserem Modell LEPUS enthalten, welche anstelle der Gleitlager eingesetzt werden. Vor Beginn der Montage muss entschieden werden, ob später eine gestreckte oder angewinkelte Beinhaltung bevorzugt wird.

Sie brauchen folgendes Werkzeug:

- Sechskant-Schlüssel (Gr. 4,6,8), Maulschlüssel (Gr. 13)
- Kurbel-Abzieher, Metallsäge + Feile (nur für Montage rechts)
- Kettenschloss + Kettennieten (nur für rechts hinter Tretlager)

Montage links KETTWIESEL

A: hinter Tretlager (angewinkelte Beinhaltung)

B: vor Tretlager (gerade Beinhaltung)

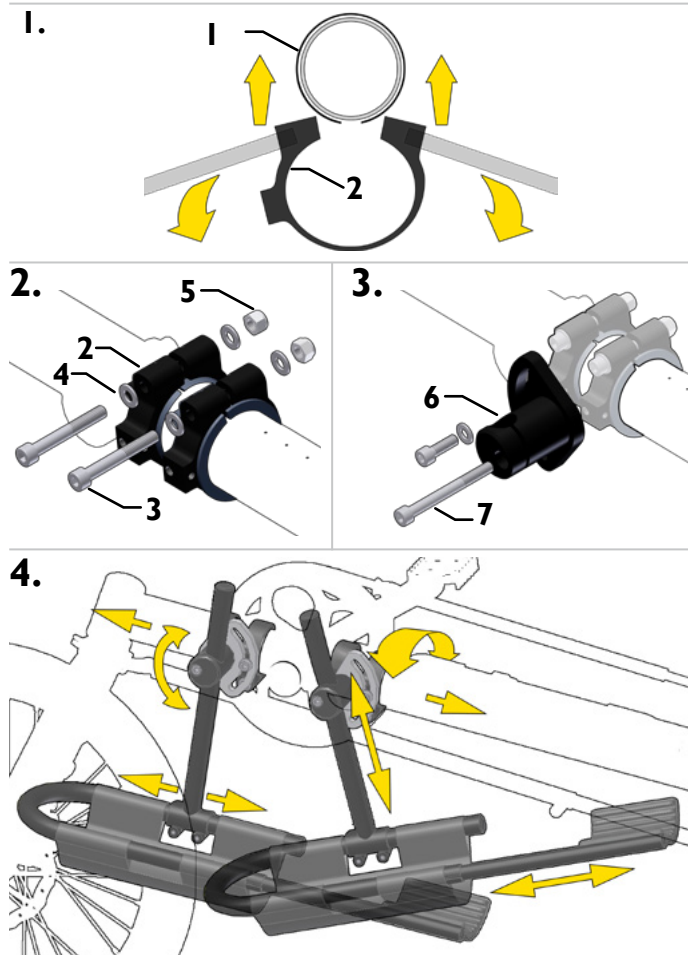
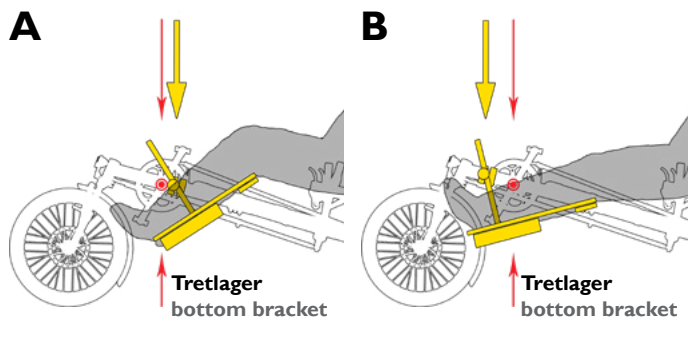
1. Entfernen Sie die linke Kurbel mit Sechskantschlüssel und Abzieher.
2. Demontieren Sie die Halterung der Beinablage. Legen Sie die Gleitlager(1) durch Aufbiegen um das Hauptrohr hinter/vor dem Tretlager. Verfahren Sie ebenso mit den Schellen(2) (mithilfe von 2 Sechskantschlüsseln o.Ä. Werkzeug, Abb. 1). Achten Sie darauf, dass die Klemmschlitze oben sind und sich die seitliche Öffnung auf der präferierten Seite befindet. Schieben Sie nun die Gleitlager(1) unter die Schellen und ziehen Sie diese mit jeweils einer Schraube(3), zwei Unterlegscheiben(4) und einer Sicherungsmutter(5) handfest an. (Abb. 2)
3. Befestigen Sie den Haltezyylinder(6) wie in Abb.3 zu sehen an den Schellen(2). **Tipp: Das gebogene Langloch kann nach vorne oder hinten zeigen. Hierdurch kann der Abstand zusätzlich justiert werden.** Ziehen Sie alle Schrauben bis auf (7) handfest an (diese locker lassen).
4. Stellen Sie sicher, dass die Beinablage für Ihre Seite richtig montiert ist. (Abb. 4: links) Ändern Sie den Aufbau ggf. für Ihre Seite. Schieben Sie die Stange der Beinablage in die Klemmung der montierten Halterung und ziehen Sie diese handfest an.

Justierung

Abb. 4: Passen Sie zuerst den Abstand des Antriebes auf den Fahrer an. Justieren Sie nun die Winkel der verschiedenen Gelenke Länge der Stangen. Ziehen Sie alle Schrauben fest an. (M6: 9Nm, M8: 23 Nm)



Achtung: Beachten Sie, dass die Beinablage und ihre Befestigung beim Einschlagen des Lenkers nicht das Schutzblech oder die Lenkstange berühren dürfen. Es wird ein Mindestabstand von 3 cm zum Schutzblech empfohlen.



The leg rest fits our model KETTWIESEL as well as the LEPUS and can be used for both sides equally.

The assembly includes the pre-assembled leg-rest and the fitting mount. Furthermore four adapter pieces for mounting on the LEPUS, which are used instead of the slide bearings. Previous to the assembly you have to make sure which kind of permanent leg position you want to achieve (tilted or straight leg)

For attachment you will need following tools:

- allen key (size 4,6,8), wrench (size 13), puller for crank handle
- hacksaw and metal-file (for assembly on the right)
- chain lock + riveter (for assembly on the right with tilted leg position)

Assembly for left side KETTWIESEL

A: rear bottom bracket (tilted leg position)

B: ahead of bottom bracket (straight leg position)

1. Remove the left crank handle with the allen key and the puller.
2. Disassemble the mount of the leg rest. Place the slide bearings(1) by bending around the main pipe behind/ in front of the bottom bracket. Carefully repeat this process with the joint plates(2) (via allen keys or comparable tools, fig. 1). Mind that the grip-spaces should face upward and the lateral openings to the preferred side for the rest. Push the slide bearings under the joint plates and hand-tighten them (with aid of grippers) by using one allen bolt(3), two washers(4) and a lock nut(5) for each joint plate(2). (fig. 2)
3. Mount the grip-cylinder(6) as shown in picture 3. **Tipp: To give additional adjustability, the bended oval hole can be attached facing forward or backward.** Hand-tighten all bolts except bolt(7) (leave it loose).
4. Make sure that the leg rest's assembly is fitting for your desired side (picture 4: left) . If applicable change the assembly. Slide the bar of the leg-rest into the grip-cylinder. Now hand-tighten bolt(7) too.

Adjustment

Picture 4: First adjust the length of the KETTWIESEL's front end to fit the drivers proportions. Then set up the different hinge-angles and distances of the leg-rest. Afterwards thighten all nuts and bolts. (M6: 9Nm, M8: 23 Nm)



Attention: Please note that there must not be any touching point between the rest and the fender or the steering rod when on full lock. We recommend a minimal space of 3 cm to the fender.

Montage rechts KETTWIESEL

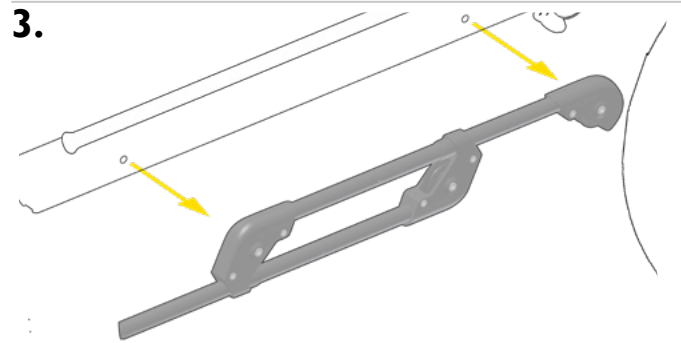
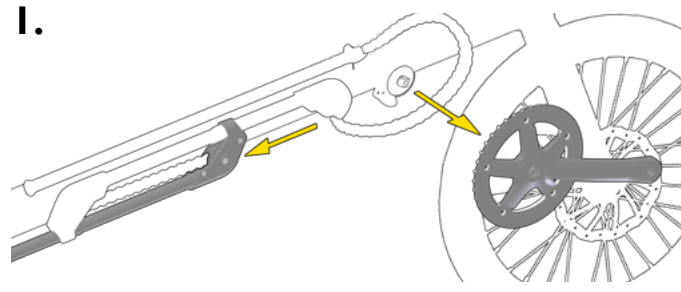
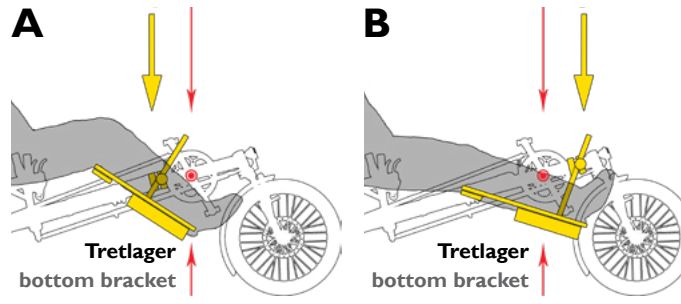
A: hinter Tretlager (angewinkelte Beinhaltung)
B: vor Tretlager (gerade Beinhaltung)



Achtung: Für die Montage der Beinablage auf der rechten Seite muss die rechte Kurbel abgesägt werden.

A: Um die angewinkelte Beinhaltung zu ermöglichen muss zudem die Rahmenschnellverstellung entfernt und die Kette gekürzt werden. Hiernach ist keine Längenverstellung des Rahmens ohne Kettenverlängerung mehr möglich.

- Schrauben Sie die vordere Kunststoff-Befestigung der Rahmenschnellverstellung ab. Lösen Sie die rechte Kurbel mittels Sechskantschlüssel und Abzieher. Lockern Sie die Kette durch Druck der Rahmenschnellverstellung nach hinten und heben Sie sie über die rechte Kurbel ab. Entfernen Sie die Kurbel. (Abb. 1)
- Sägen Sie die Kurbel im markierten Bereich ab (Abb. 2) und brechen Sie die entstehenden Kanten mit einer Feile. Montieren Sie hiernach die Kurbel wieder.
- (Nur für Montage A:** Öffnen Sie die Kette und entfernen Sie die Rahmenschnellverstellung komplett (Abb. 3))
- Folgen Sie den Schritten 2, 3 und 4 der „Montage links“ (andere Seite).



Assembly for right side KETTWIESEL

A: rear bottom bracket (tilted leg position)
B: ahead of bottom bracket (straight leg position)



Attention: For fitting the leg rest on the right side you have to saw off the right crank handle.

A: To achieve a tilted leg position, you have to remove the frame quick-adjustment and shorten the chain (only KETTWIESEL). After that, frame length-adjustment without changing the chain length won't be possible anymore.

- Unscrew the plastic front mount of the quick frame-adjustment. Loosen the right crank with use of a puller. Also loosen the chain by pushing the lower part of the adjustment backwards and lift the chain over the crank handle. (Fig. 1)
- Cut the crank handles as seen in fig. 2 (Place the cut in the highlighted area) and afterwards deburr the edges with a file. Re-mount the remaining gear.
- (For position A only:** Open the chain and remove the quick frame-adjustment (Fig. 3))
- Proceed by following steps 2,3 and 4 of the “assembly for left side”. (Turn the page)

Nr	Beschreibung	Art.-Nr.	Menge
	Halterung Beinablage (Baugruppe)		
1	- Gleitlager (2-teilig)	22837	1
2	- Gelenkplatte (Schelle)	22829	2
3	- Innensechskantschraube M8x 65	23238	2
4	- M8 Unterlegscheibe	20685	5
5	- M8 Sicherheitsmutter	20654	2
6	- Haltezyylinder	23990	1
7	- Innensechskantschraube M8x 70	20624	1
8	- Innensechskantschraube M8x 20	20789	1
	Beinablage (Baugruppe)		
9	- Fußhalter T-Rohr / Innensechskantschraube M6x 20	22311 / 20692	1 / 2
10	- Fußhalter Netz / Bügel / Alu Schelle 22,2 mm	22912 / 22312 / 23225	1 / 1 / 1
11	- Stopfen Rundrohr 22mm	20598	2
12	- Wadenhalter universal		1
13	Extensionshülsen (Halbringe) für LEPUS	24545	4

No	Description	Art.-No.	Qty
	Mount of the leg rest (assembly group)		
1	- slide bearings (2 parts)	22837	1
2	- joint plates	22829	2
3	- Allen head bolt M8x 65	23238	2
4	- M8 washer	20685	5
5	- M8 lock nut	20654	2
6	- Grip cylinder	23990	1
7	- Allen head bolt M8x 70	20624	1
8	- Allen head bolt M8x 20	20789	1
	Leg rest (assembly group)		
9	- Leg rest T-tube / Allen head bolt M6x 20	22311 / 20692	1 / 2
10	- Leg rest net / frame / bracket 22,2 mm	22912 / 22312 / 23225	1 / 1 / 1
11	- Plug 22mm	20598	2
12	- Universal calf rest		1
13	Extension sleeve (half ring) for LEPUS	24545	4

Einseitige Beinablage

Indikation

Die einseitige Beinablage wird eingesetzt um z.B. bei halbseitig gelähmten Patienten oder versteiftem Bein, das Bein zu stützen.

Kontraindikation

Die Beinablage ist ungeeignet für alle Anwendungen, die vom bestimmungsgemäßen Gebrauch abweichen und zu Gefahren führen können. Bitte beachten Sie die Kontraindikationen in den Gebrauchsanweisungen der Liegeräder.

Sicherheitshinweise

Beim Aufstehen / Setzen nicht auf die Beinablage stützen, da diese sonst brechen oder sich verdrehen könnte.

Defekte oder beschädigte Beinablagen dürfen nicht benutzt und müssen sofort ausgetauscht werden.

Wiedereinsatz

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch ist dieses Zubehör nach Kontrolle durch den Fachhandel für den Wiedereinsatz geeignet.

Schutz vor Umwelteinflüssen

Die Beinablage ist auf Grund der verwendeten Materialien korrosionsgeschützt. Es werden pulverbeschichtete und eloxierte Aluminiumteile, Kunststoffe und Edelstahl verwendet.

Reinigung und Desinfektion

Die Beinablage kann mit haushaltsüblichen Reinigungs- und Desinfektionsmitteln gereinigt bzw. desinfiziert werden.

Berücksichtigte Normen und Richtlinien

Dies ist ein Zubehör im Sinne der Verordnung 2017/745 über Medizinprodukte, welches als solches CE gekennzeichnet ist

Hinweis zu Vorfällen

Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle* sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden.

Als „schwerwiegendes Vorkommnis“ bezeichnet ein Vorkommnis, das direkt oder indirekt eine der nachstehenden Folgen hatte, hätte haben können oder haben könnte: a) den Tod eines Patienten, Anwenders oder einer anderen Person, b) die vorübergehende oder dauerhafte schwerwiegende Verschlechterung des Gesundheitszustands eines Patienten, Anwenders oder anderer Personen, c) eine schwerwiegende Gefahr für die öffentliche Gesundheit

Kontakt bei Problemen

Sollten Sie Probleme oder Fragen zu Ihrem Therapierad haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler oder Hase Bikes, damit Ihnen geholfen werden kann.

Restrisiken

Keine bekannt

Nutzungsdauer

Bei sachgerechter Nutzung, unter Berücksichtigung der Gebrauchsanweisung und in Abhängigkeit der Häufigkeit des Gebrauchs beträgt die erwartungsgemäße Nutzungsdauer bis zu 8 Jahre.

Entsorgungshinweise

Das Produkt nach Ende der Nutzungsdauer nicht im Hausmüll, sondern fachgerecht entsprechend der örtlichen Entsorgungsvorschriften entsorgen.

One-Sided Leg Support

Intended use

The One-Sided Leg Support is used for supporting the leg of a rider with hemiplegia, leg stiffness, or similar health issues.

Contraindications

The Leg Support is not suitable for any purposes that are contrary to its intended use or that could be hazardous. Please observe the contraindications specified in the user manuals of the recumbent bikes and trikes.

Safety Guidelines

When getting out of or into the seat, never put your weight on the Leg Support. Otherwise it could break. Defective or damaged Leg Supports may not be used and must be immediately replaced.

Reuse

Under normal conditions of use, this accessory can be reused by a new owner after inspection by an authorized dealer.

Protection against environmental influences

The Leg Support is made with corrosion-resistant materials. Powder-coated and anodized aluminum parts, plastics, and stainless steel are used.

Cleaning and disinfection

The Leg Support can be cleaned and disinfected using common household cleaning and disinfecting agents.

Applicable standards and guidelines

This is an accessory within the meaning of Regulation 2017/745 on medical devices, which as such is CE-marked.

Information regarding incidents

Any serious incident* that occurs in connection with the product must be reported to the manufacturer and the responsible competent authorities of the member state in which the user and/or patient resides.

* A "serious incident" is any incident that had, could have had, or could have one of the following consequences, either directly or indirectly: a) the death of a patient, user, or other person, b) the serious temporary or permanent deterioration of the health condition of a patient, user, or other person, c) a serious risk to public health.

Whom to contact with questions or problems

If you have any problems or questions about your therapeutic bike or trike, please contact your authorized dealer or HASE BIKES for assistance.

Residual risks

None known

Service life

Depending on the frequency of use, a service life of up to 8 years can be expected if the product is used in accordance with the user manual.

Disposal instructions

At the end of its useful life, the product should be disposed of properly, in accordance with the local waste disposal regulations (i.e. not as household waste).